

中国 — 华东对外经济贸易



EAST CHINA FOREIGN ECONOMIC RELATIONS & TRADE

- 主 编: 苗耕书
- 副主编: 袁海君

复旦大学
出版社

内 容 提 要

本书比较系统、全面地展示了华东部分省市的出口产品及其生产经营企业的发展与成就,并提供华东地区的各种信息与资料。

本书主要内容有:介绍关贸总协定、中国有关经贸的政策与法规、华东部分省市的经贸发展情况以及 2000 个主要出口企业与产品,同时还有华东部分省市重要出口企业与产品的彩图展示。

本书具有内容多、范围广、资料新和信息量大的特点,是国内外客商联系、拓展业务所必备的工具书。

An Abstract

East China Foreign Economic Relations And Trade shows quite systematically and comprehensively the products for export as well as the development and achievement of the manufacturing and commercial enterprises of several provinces and municipalities in East China. The book also provides various kinds of information and data in regard to East China Area.

The main contents of this book are: an introduction to the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT); policies and regulations on economy and trade in China; the development of economic relations and trade in some East China provinces and municipalities, and 2000 main enterprises and their products for export; color pictures showing key enterprises and their products for export in some East China provinces.

This book is characterized by its rich contents, wide range, up-to-date information and large volume of data. It is a suitable and necessary directory for operating and developing business to all the businessmen in China and around the world.

顾 问 沙 麟 胡贵生 卢庆林
许以国 刘金连 陆友全

编 委 会

主 编	苗 耕 书		
副主 编	袁海君		
审 校	袁海君	冯冠时	陈 斌
编 委	苗耕书	袁海君	孙方曙
	温孝义	姚国士	
	房 诗 燕	冯冠时	

Consultants Sha lin Hu Guisheng Lu Qinglin
Xu Yiguo Liu Jinlian Lu Youquan

Editorial Board

Chief Editor Miao Gengshu

Deputy Chief Editor Yuan Haijun

Examining Revisers Yuan Haijun Feng Guanshi
Chen Bin

Editorial Staff Miao Gengshu Yuan Haijun
Sun Fangshu
Wen Xiaoyi Yao Guoshi
Fang Shiyan Feng Guanshi

前 言

我国社会主义现代化的建设，进入了一个新的历史时期，而对外经贸工作处于深化改革和经济建设的第一线，它担负了促进现代化建设的重大任务。为了促进华东地区外贸事业的发展，配合华东出口商品交易会的举办，向世界广泛宣传中国的改革、开放政策，充分展示华东地区经济贸易的成果，努力扩大华东地区同世界各地的经贸往来，积极推动浦东开发的进程，经同华东部分省市外经贸委（厅）商定，由上海市复旦大学出版社负责出版本书。

《中国华东对外经济贸易》重点介绍关贸总协定的内容、中国有关的外贸政策法规、华东地区对外外贸发展情况，同时向世界展现华东部分省市 2000 个主要出口企业与产品，并对重要出口企业与产品用彩图进行介绍，从而促进世界各地同华东地区的经贸往来，争取更多地吸收外资和国外先进科技，以不断扩展、繁荣华东地区的对外经济贸易。

本书在编写过程中，得到华东部分省市外经贸委（厅）领导和同志们的紧密配合，在此深表谢意。

编 者

Preface

While the construction of socialist modernization in China has entered a new historical era, the foreign economic relations and trade standing in the forefront of further reformation and economic construction, undertakes the important responsibility of pushing forward the construction of modernization. In order to promote the development of East China foreign economic relations and trade and to coordinate with East China Export Commodity Fair, to make the world know about the reform and opening policies of China, to show fully the fruitful results of the East China economic relations and trade, to exert efforts in expanding the economic relations and trade between East China and the countries all over the world, to spur actively the development of Pudong, the foreign economic relations and trade committees of several provinces and municipalities in East China have agreed to have this book published by Fudan University Press.

East China foreign Economic Relations and Trade focuses on the contents of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), the relevant Chinese policies and regulations on economic relations and trade, the developing status of economic relations and trade in the East China Area. In addition, it also shows 2000 main enterprises and their products for export, key enterprises in this region and their products for export, with illustrations of color pictures, so as to promote the economic relations and trade between East China and the world, to attract more foreign investment and bring in more advanced scientific technology abroad, and to keep on expanding and booming the foreign economic relations and trade in the East China Area.

It is deeply appreciated that the leaders and staff members of foreign economic relations and trade committees of several provinces and municipalities in East China gave us much help while this book was being compiled and edited.

The Editors

目 录

前 言	1
第一篇 专论	1
让华东出口商品交易会之花更加绚丽	3
充满勃勃生机的浙江省对外经济贸易	7
持续发展的安徽对外经济贸易	12
真抓实干, 力争江西对外经贸跃上新台阶	16
跨越式发展南京对外经济贸易	23
洋洋东方大港, 改革开放前哨	27
第二篇 政策与法规	33
关税与贸易总协定	35
关税与贸易总协定简介	83
有关投资的政策与法规	96
国务院关于鼓励外商投资的规定	96
国务院关于鼓励台湾同胞投资的规定	97
国务院关于鼓励华侨和香港澳门同胞投资的规定	103
上海浦东新区优惠政策	109
• 关于上海浦东新区鼓励外商投资减征、免征 企业所得税和工商统一税的规定	112
• 上海市鼓励外商投资浦东新区的若干规定	117
• 上海外资金融机构、中外合资金融机构管理办法	124
• 中华人民共和国海关对进出上海外高桥保税区 货物、运输工具和个人携带物品的管理办法	139
• 上海市外高桥保税区管理办法	148
• 上海市浦东新区土地管理若干规定	157
• 关于上海浦东新区规划建设管理暂行办法	163
• 关于上海浦东新区产业导向和投资指南	167
• 关于上海浦东新区外商投资企业审批办法	171
• 上海浦东外高桥保税区外汇管理实施细则	175
• 中华人民共和国上海海关对进出上海外高桥保 税区货物、运输工具和个人携带物品的监管	

和征免税实施细则	181
经贸资料	194
• 中华人民共和国进出口关税条例	194
• 中华人民共和国出口货物原产地规则	206
• 对外经济贸易部关于确认和考核外商投资的产 品出口企业和先进技术企业实施办法的补充规定	210
• 中华人民共和国海关对出口监管仓库的暂行管理办法	216
• 边境贸易进出口商品检验管理办法（试行）	222
• 划拨土地使用权管理暂行办法	226
• 中华人民共和国海关对国家高新技术产业开发区 进出口货物的管理办法	235
• 上海市土地管理局调整外商投资企业土地使用 费标准公告	239
第三篇 广告索引	(见插页)
第四篇 主要出口企业名录	247
进出口公司	249
出口企业	290
“三资”企业	335
第五篇 对外经济贸易主要机构	351

Contents

Preface

I. Special Works	1
Let the Flowers of the East China Export Commodity Fair Bloom More Magnificently	4
Foreign Trade and Economic Cooperation Gaining Momentum in Zhejiang Province	9
The Developing Foreign Economic Relations & Trade of Anhui Province	13
Grasping Firmly and Doing Solid Work for Pushing Jiangxi Foreign Economic Relations and Trade to Its New Stage	18
Fast Development of Nanjing Foreign Economic Relations and Trade	24
The Magnificent Port in the East, The Outpost of Reform and Opening to the Outside World	28
II. Relevant Policies, Laws and Regulations	33
GATT (in Chinese only)	
Introduction about GATT (in Chinese Only)	
Laws and Regulations on the Encouragement of Foreign Investment.....	92
• Provisions of the State Council of the People's Republic of China for the Encouragement of Foreign Investment.	92
• Regulations of the State Council of the People's Republic of China for Encouraging Taiwan Compatriots to Invest in the Mainland	99
• Regulations of the State Council of the People's Republic of China for Encouraging Overseas- Chinese and HongKong Macao Compatriots to Make Investment	105
The Preferential Policy of Shanghai Pudong New Area	109

• Regulations on Reduction and Exemption of Enterprises Income Tax and Industrial and Commercial Consolidated Tax to Encourage Foreign Investment in Shanghai Pudong New Area	113
• Regulations of Shanghai Municipality for Encouragement of Foreign Investment in the Pudong New Area	119
• Regulations for Administration of Financial Institutions with Foreign Capital and Financial Institutions with Chinese and Foreign Joint / Capital in Shanghai	129
• Customs Regulations of the People's Republic of China Concerning Control Over the Goods, Means of Transport and personal Articles Entering or Leaving the Waigaoqiao Free Trade Zone of Shanghai	142
• Measures on Administrations of the Waigaoqiao Free Trade Zone of Shanghai	151
• Provisions of Land Administration in Shanghai Pudong New Area	159
• Provisional Measures on Administration of Planning and Construction in Shanghai Pudong New Area	164
• Guidelines of Industries and Investment of Shanghai Pudong New Area	168
• Examination and Approval Measures of Foreign-Invested Enterprises in Shanghai Pudong New Area	172
• Rules for the Implementation on Foreign Exchange Administration of the Pudong Waigaoqiao Bonded Area of Shanghai.....	177
• Rules for the Implementation of Shanghai Customs of the People's Republic of China Concerning Control over and Duty Collection and Exemption on Goods, Means of Transport and Personal Effects Entering or Leaving The Waigaoqiao Bonded Zone of Shanghai	185

Adapted Data

• Import & Export Tariff Regulations of the People's Republic of China	198
• PRC Provisions on Place of Origin of Export Goods	207
• Supplements to Implementary Rules of MOFERT for Examination and Confirmation of Export	

Enterprises and Technologically-Advanced Enterprises with Foreign Investment.....	212
• Procedures of General Administration of Customs for Administration of Warehouses under Export Supervision	218
• Procedures for Inspection of Import & Export Commodities Border Trade	223
• Provisional Rules on Administration of Allocated Land Use Right	229
• Regulations of the Chinese Customs Concerning the Imp. / Exp .Goods for Development Zones of New and Hi-Tech Industries of the Country	236
• The Announcement of Adjustment of the Standard of Land Use Fees for Foreign Investment Enterprises of Shanghai Land Administration Bureau	242
III. Index for Advertisers	
IV. Introduction of Exporting Enterprises	247
Import & Export Corporations	249
Exporting Enterprises	289
Enterprises of Sole-Ventures, Joint-Ventures and Contractual Joint-Ventures.....	334
V. Main Organs of Foreign Economic and Trade	350

第一篇 专 论

I. Special Works

让华东出口商品交易会之花更加绚丽

上海市对外经济贸易委员会主任

上海市外国投资工作委员会主任 王祖康

华东出口商品交易会副秘书长

由上海、江苏、浙江、安徽、江西、南京、宁波七省市联合举办的第三届华东出口商品交易会，于今年3月在沪举行。这是华东地区经贸界规模空前的一次重要盛会。前两届华东交易会在各省市的共同努力下，取得了“各级领导满意，到会客户满意，参展单位满意”的喜人效果，对外成交累计达23.65亿美元，被经贸部誉为区域性交易会的典范。今年的华东交易会应百尺竿头更进一步。

党的十四大报告指出：“以上海浦东开发开放为龙头，进一步开放长江沿岸城市，尽快把上海建设成国际经济、金融、贸易中心之一，带动长江三角洲和整个长江流域地区经济的新飞跃。”党中央的这一重大战略决策，确定了上海在我国改革开放和经济建设中的地位和作用，明确了九十年代乃至今后更长一段时间的战略目标。

华东地区“人杰地灵，物华天宝”，是我国经济最发达的地区之一，在我国经济发展战略格局中，具有举足轻重地位。上海位于我国“黄金水道”和“黄金海岸”的交汇点上，确定一年一度在上海举办华东交易会，对于发挥上海中心城市的龙头作用，密切华东地区的经济联系与协作，推动和促进长江三角洲和长江沿岸地区外向型经济的发展，具有重要的意义。

去年6月，李鹏总理在长江三角洲及长江沿江地区座谈会上指出：“上海已经开始举办交易会。我们希望这个交易会办得一年比一年好。能够吸引长江沿岸包括长江南北地区参加。”本届交易会认真贯彻李鹏总理指示精神，坚持“自愿互利、平等协商、联合对外”的原则，努力办出新水平。

增加参展单位。通过发邀请和上门招展，湖北、四川、福建、重庆、成都、武汉、长春、厦门8个省市组成联合交易团，首次参加华东交易会。从而，使本届交易会的参展省市由原来的7个扩大到13个。

扩大展馆面积。本届交易会仍租赁上海展览中心、上海国际展览中心和上海商城，但展地面积由上届的2.9万平方米增加到3.4万平方米。

提高开放度。为适应深化改革、扩大开放形势，本届交易会将按照全面发展外向型经济的需要，拓展业务洽谈领域，除出口贸易外，还可以与客户开展进口贸易、三资项目、“三来一补”和对外经济合作等全方位的业务洽谈。

注重商务性。交易会是国际经济贸易活动，商务性强。为此，本届交易会一切活动从有利于经贸业务洽谈出发，力戒形式主义，强化商务服务，并决定减少领导

层次，简化开幕程序，改进布展工作。

作为东道主的上海市，千方百计、全心全意地做好后勤服务工作，为国内外宾客提供方便、舒适、安全的生活条件和社会环境，为办好交易会真正尽到地主之

谊。

我们相信，在改革开放的春风吹拂下，'93 华东出口商品交易会之花一定会更加绚丽地开放，结出更加丰硕的成果！

Let The Flowers of The East China Export Commodity Fair Bloom More Magnificently

Wang Zu-kang, Chairman of The Foreign Economic Relations

and Trade Commission of the Shanghai Municipality,

Shanghai Foreign Investment commission

Deputy Secretary-general of the East China Export

Commodity Fair

The third ECF co-sponsored by seven East China provinces and municipalities such as Shanghai, Jiangsu, Zhejiang, Anhui, Nanjing and Ningbo, will be held in Shanghai in March, 1993. The Fair will be an important grand gathering of unprecedented scale for the trade and business circles in the East China region. Thanks to the co-effort endeavored by the provinces and municipalities concerned, the two previous fairs have achieved gratifying results of 'three satisfactions': on the parts of the leading agencies at every level, the exhibiting units, and the participating customers; the trading vo-

lume reached to 2.365 billion U.S.dollars, which was favored by the Ministry of the Economic Relations and Trade as a model of regional fairs. We, therefore, hope that the 1993 fair should make still greater progress.

The report to the 14th National Congress of the Chinese Communist Party has pointed out that "with Pudong of Shanghai in taking the lead in development and opening to the outside world, we will further open the cities along the Changjiang River and build Shanghai into one of the world's economic, financial and trade centers as quickly as possible, thus bringing along the economic

development of the Changjiang River delta and that of the whole Changjiang River valley to make new leaps and bounds." This great strategic decision of the Party Central Committee has thus determined the key position and the role of Shanghai in the reform and opening to the outside world and in the economic construction of China, and clearly defined the strategic goal for the 1990s and a still longer period of time.

Full of talented people and with abundant natural resources, the East China region is one of the most developed economic regions in China and occupies a decisive position in the strategic structure of the economic development of this country. As Shanghai is situated at the juncture point of the 'golden water course' and 'golden coast', it is of great significance to have decided to hold the yearly East China fair in Shanghai, to bring into full play the leading role of Shanghai as a hub, to keep closer contacts and cooperations in the East China region, to push forward the development of the foreign export-oriented economy of the Changjiang River delta and the area along the Changjiang River.

In June, 1992, Premier Li Peng pointed out at the Forum of the Changjiang River Delta and the Area along the Changjiang River that "Shanghai has begun to sponsor fairs. We wish that such fairs be managed better year by year, and could attract people along the Changjiang River to take part including those in the southern and

northern parts of the River." We must carry out Premier Li Peng's instructions in this Fair conscientiously, and continuously adhere to the principles of 'voluntary participation and mutual benefit, consultation on the basis of equality, and close coordinations in foreign trade affairs,' to make every effort to reach new levels.

To increase the number of cities and provinces participating in the Fair. Eight more have been invited such as Hubei, Fujian, Chongqing, Chengdu, Wuhan, Changchun and Xiamen municipalities, and they will organize a joint trade group to participate for the first time in the East China Fair. Thus the number of the participating units will be thirteen instead of the original seven.

To enlarge the space of the exhibition hall. This Fair will rent the Shanghai Exhibition Center, the Shanghai International Exhibition Center and the Shanghai trading center as its exhibition halls again, but the exhibiting space will be expanded from 29,000 square meters to 34,000 square meters.

To open wider to the outside world. In order to keep pace with the everdeepening reform and further opening to the outside world, this Fair will cover more areas in term of trade talks to meet the needs of fully-developing export-oriented economy. In addition to foreign trade, business talks may be held among trading partners on all areas as import trade, joint ventures, cooperative enterprises and enterprises solely by foreign

capital, projects of processing through customers' supplied materials, diagrams, samples and compensation trade and foreign economic cooperations.

To lay emphasis on commercialization. As this Fair is an international economic trade activity, its commercial nature is very marked. Therefore, the activities of this Fair will be arranged in convenience of trade talks strictly avoid formalism, and decide to simplify the Fair administration and procedure and the opening ceremony, and improve the exhibition work.

As the host city, Shanghai will

wholeheartedly and try every means possible to make the logistic service marvelous, provide convenient, comfortable and safe living conditions and surroundings for our guests and customers from China and the world, and perfectly perform the duties of the host to make the Fair a full success.

We believe that with the gentle spring breeze of reform and opening to the outside world, the flowers of the 1993 East China Export Commodity Fair will bloom more magnificently and bear more abundant fruits.